

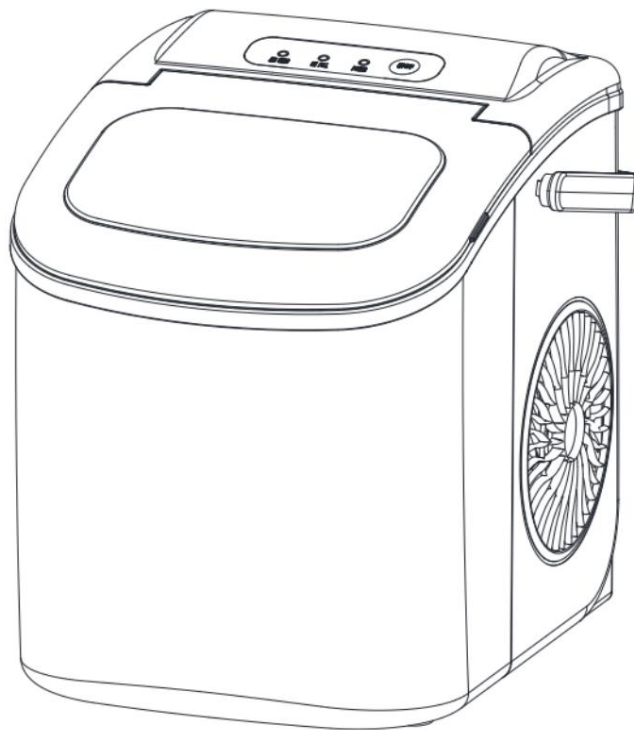
KRAFT&DELE

PROFESSIONAL

NÁVOD K POUŽITÍ

Překlad originálního návodu

VÝROBNÍK LEDU



KD4124

NÁVOD K POUŽITÍ

Před použitím přenosného výrobku ledu je důležité si přečíst tento návod k obsluze a důrazně doporučujeme, abyste si jej uschovali na bezpečném místě pro budoucí použití.

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Vaše bezpečnost a bezpečnost ostatních je velmi důležitá.

V návodu k obsluze a na zařízení jsme uvedli mnoho důležitých bezpečnostních informací.

Vždy si přečtěte a dodržujte všechny bezpečnostní pokyny.

Toto je bezpečnostní výstražný symbol:



Všechny bezpečnostní zprávy budou označeny symbolem bezpečnostního upozornění a slovem „NEBEZPEČÍ“ nebo „VAROVÁNÍ“.

Tato slova znamenají:

Pokud nebudete okamžitě dodržovat pokyny, můžete být usmrceni nebo vážně zraněni.

Všechny bezpečnostní pokyny vám sdělí, jaké je potenciální nebezpečí, jak snížit riziko zranění a co se může stát, pokud nebudou pokyny dodržovány.

PŘÍPRAVA VÝROBNÍKU LEDU K POUŽITÍ

Při používání elektrických spotřebičů je třeba dodržovat základní bezpečnostní opatření, aby se snížilo riziko požáru, úrazu elektrickým proudem a zranění osob nebo majetku.

Před použitím jakéhokoli zařízení si prosím přečtěte všechny pokyny.

- Nepoužívejte tento ani žádný jiný spotřebič s poškozeným kabelem.
- Tento spotřebič mohou používat děti od 8 let a osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, za předpokladu, že jsou pod dohledem osoby, která spotřebič bezpečně používá, a že rozumí souvisejícím rizikům. Děti si se spotřebičem nesmí hrát. Čištění a údržbu by děti neměly provádět bez dozoru.
- Nepoužívejte tento ani žádný jiný spotřebič s poškozeným kabelem.
Pokud je napájecí kabel poškozen, musí být vyměněn výrobcem.
nebo jeho servisního zástupce či podobně kvalifikovanou osobu, aby se předešlo nebezpečí.
Tento výrobek ledu musí být umístěn tak, aby byla zástrčka přístupná. Zapojujte pouze do zásuvek se správnou polaritou. Do stejné zásuvky by neměl být zapojen žádný jiný spotřebič. Ujistěte se, že je zástrčka zcela zasunuta do zásuvky.
- Nevedte napájecí kabel přes koberec nebo jiné tepelné izolanty.
Nezakrývejte kabel. Udržujte kabel mimo místa s vysokou frekvencí pohybu a neponořujte jej do vody.
- Nedoporučujeme používat prodlužovací kabel, protože by se mohl přehřát a stát se nebezpečím požáru. Pokud musíte použít prodlužovací kabel, použijte kabel o minimálním průřezu 0,75 mm² a s jmenovitým proudem nejméně 16 A/250 V~ se zástrčkou.
- Před čištěním nebo prováděním jakýchkoli úprav odpojte výrobek ledu ze zásuvky.
opravy nebo servis.
- Při používání spotřebiče buďte opatrní a zajistěte jeho řádný dohled.
v blízkosti dětí.
- Nepoužívejte výrobek ledu venku. Umístěte výrobek ledu mimo dosah přímého slunečního záření a ujistěte se, že mezi zadní stranou jednotky a zdí je alespoň 10 cm prostoru.
Ponechte alespoň 10 cm volného prostoru po všech stranách jednotky.
- K výrobě kostek ledu nepoužívejte žádnou jinou tekutinu než vodu.
- Nečistěte výrobek ledu hořlavými kapalinami. Výpary mohou způsobit nebezpečí požáru nebo výbuchu.
- Nepřevracujte se.
- Pokud je výrobek ledu v zimě přinesen zvenku, počkejte před zapojením do zásuvky několik hodin, než se ohřeje na pokojovou teplotu.
- Toto zařízení není určeno k používání osobami (včetně dětí) s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud nejsou pod dohledem nebo pokud jim nebyla s používáním spotřebiče poučena osoba odpovědná za jejich bezpečnost.

- Děti by měly být pod dohledem, aby si se spotřebičem nehrály.
- Tento spotřebič musí být uzemněn.
- V tomto zařízení neskladujte výbušné látky, jako například plechovky aerosol s hořlavým hnacím plynem.
- Tento spotřebič je určen pro domácí a podobné použití, jako například:
 - kuchyňky pro zaměstnance v obchodech, kancelářích a dalších pracovních prostředích;
 - venkovské domy a klienty v hotelech, motelech a jiných obytných zařízeních;
- Prostředí typu penzionu;
- Catering a podobné aplikace mimo maloobchod.
- Varování: Nebezpečí požáru/použité hořlavé materiály. Dodržujte prosím místní předpisy týkající se likvidace zařízení z důvodu hořlavého plynu.
- VAROVÁNÍ: Udržujte větrací otvory v krytu zařízení nebo v vybudovaná konstrukce bez překážek.
- VAROVÁNÍ: Nepoškožujte chladicí okruh.
- VAROVÁNÍ: Nepoužívejte mechanická zařízení ani jiné prostředky k urychlování procesu odmrazování nebo shromažďování ledu, jiné než ty doporučené výrobcem.
- VAROVÁNÍ: Uvnitř stroje nepoužívejte jiné typy elektrických spotřebičů. led.

DŮLEŽITÉ:

Vodiče v tomto napájecím kabelu jsou barevně označeny podle následujícího kódu:

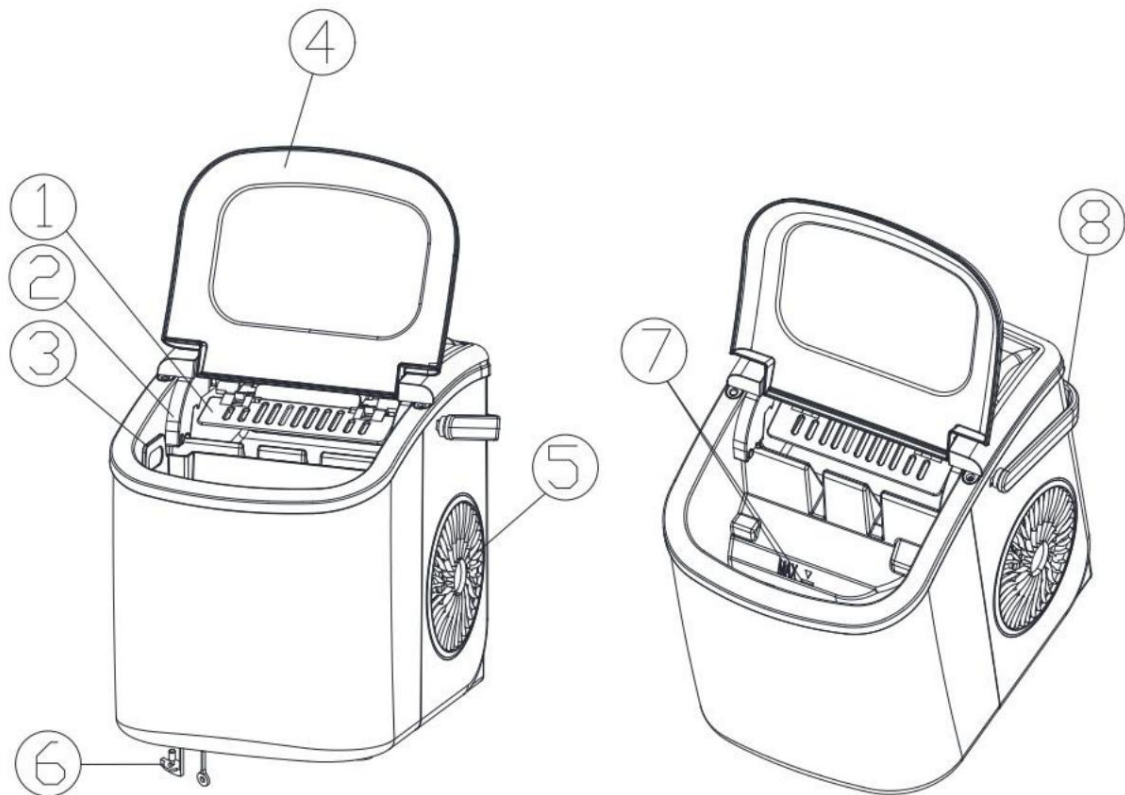
Zelená nebo zelená se žlutým pruhem	Země
Modrý	Neutrální
Hnědý	Fáze

Aby se předešlo nebezpečí způsobenému nestabilitou, musí být zařízení umístěno na rovném nebo plochém povrchu.

SEZNAMTE SE SE SVÝM ZAŘÍZENÍM

Obecné pokyny

1. Naběračka na led.
2. Senzor plného zásobníku ledu
3. Košík na led 4.
- Horní kryt s průhledným okénkem 5. Výstup vzduchu 6.
- Vypouštěcí zátka vody:
přední, zadní strana zařízení.
7. MAXIMÁLNÍ HLADINA VODY:
Vyjměte košík na led a uvidíte značku hladiny vody.
8. Rukojeť



AUTOMATICKÝ SAMOČISTÍČÍ PROGRAM

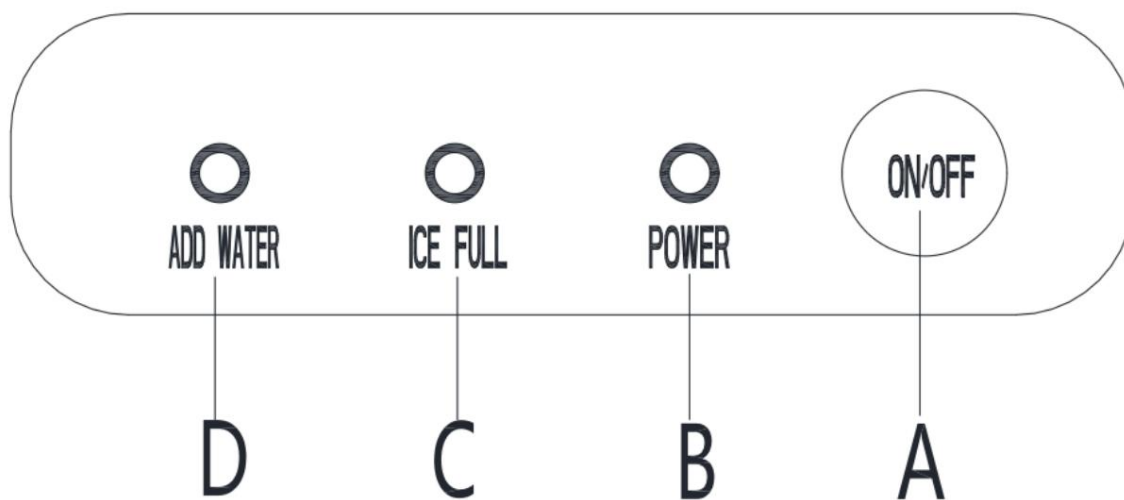
Zapojte přístroj do zásuvky a stiskněte tlačítko „ON/OFF“ na ovládacím panelu po dobu delší než 5 sekund, abyste spustili samočistící program. Čištění trvá 30 minut a během čištění střídavě bliká kontrolka „Ice Full, Add Water“. Po vyčištění vypustte vodu z vnitřní nádrže vypouštěcím otvorem ve spodní části přístroje.

PROVOZNÍ A ÚDRŽBÁŘSKÉ POSTUPY

Umístění a funkce ovládacího panelu

Ovládací panel: Snadné použití, viditelné funkce, nastavení dotykového displeje.

- A. Tlačítko pro zapnutí/vypnutí zařízení.
- B. Indikátor napájení
- C. Indikátor plného zásobníku ledu
- D. Ukazatel nedostatku vody



VYBALENÍ VÝROBNÍKU LEDU

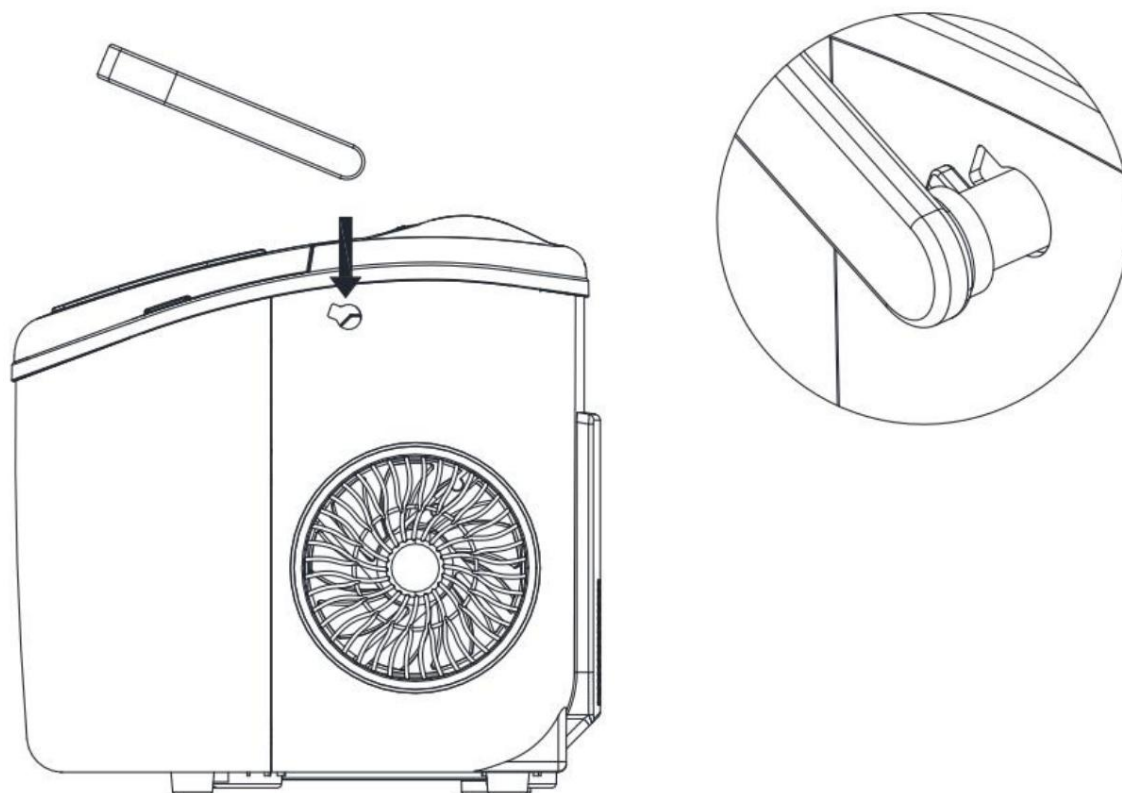
1. Odstraňte vnější a vnitřní obal. Zkontrolujte, zda je uvnitř košík na led a naběračka na led. Pokud některé součásti chybí, kontaktujte náš zákaznický servis.
2. Odstraňte pásky, které upevňují naběračku na led, košík na led a naběračku na led. Vyčistěte nádržku a košík na ledě.

3. Umístěte výrobek ledu na rovnou, rovnou pracovní desku, mimo dosah přímého slunečního záření.
slunečnímu záření a dalším zdrojům tepla (např. sporák, pec, radiátor). Ujistěte se, že mezi zadní stranou a levou/pravou stranou zdi je alespoň 10 cm volného prostoru.
4. Před zapojením výrobku ledu do zásuvky počkejte hodinu, než se chladicí kapalina usadí.
5. Zařízení musí být umístěno tak, aby byla zástrčka přístupná.

VAROVÁNÍ: Naplňujte pouze pitnou vodou. Používejte pouze pitnou vodu.

MONTÁŽ RUKOJETI

Otočte rukojeť do stejného úhlu jako montážní otvor na stroji a nainstalujte to na stroji.



PŘIPOJENÍ VÝROBKU LEDU

* Nesprávné použití uzemněné zástrčky může vést k úrazu elektrickým proudem. Pokud je napájecí kabel poškozen, kontaktujte naše oddělení zákaznických služeb.

1. Tento spotřebič musí být z bezpečnostních důvodů řádně uzemněn. Napájecí kabel tohoto spotřebiče je vybaven tříkolíkovou zástrčkou, která pasuje do standardních tříkolíkových zásuvek, aby se minimalizovalo riziko úrazu elektrickým proudem.
2. Zapojte spotřebič do výhradní, řádně instalované a uzemněné zásuvky. Z žádného důvodu neodřezávejte ani neodstraňujte třetí (uzemňovací) kolík.

od napájecího kabelu. Veškeré dotazy týkající se napájení a/nebo uzemnění by měly být směřovány na certifikovaného elektrikáře.

3. Toto zařízení vyžaduje standardní elektrickou zásuvku 220–240 V, 50 Hz s dobrým uzemňovací prostředky.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA VÝROBNÍKŮ LEDU

Před použitím výrobku ledu se důrazně doporučuje jej důkladně vyčistit.

1. Vyjměte košík na led.
2. Vnitřek vyčistěte zředěným čisticím prostředkem, teplou vodou a měkkým hadříkem.
3. Poté opláchněte vnitřní části vodou a vypustte vodu odpojením vypouštěcí zátky v přední spodní části.
4. Pravidelně čistěte vnější povrch výrobku ledu roztokem jemného čisticího prostředku a teplé vody.
5. Vnitřek i vnější povrch osušte čistým, měkkým hadříkem.
6. Pokud zařízení nebudete delší dobu používat, zcela vypustte vodu a osušte jej.
interiér.

POUŽITÍ VÝROBNÍKU LEDU

1. Otevřete víko, vyjměte košík na led a nalijte vodu do zásobníku. Udržujte hladinu vody.
pod značkou hladiny vody.
2. Stiskněte tlačítko „ON/OFF“ na ovládacím panelu pro spuštění cyklu výroby ledu.
3. Cyklus výroby ledu trvá přibližně 6 až 13 minut v závislosti na zvolené velikosti kostek ledu a teplotě v místnosti. Doporučená teplota v místnosti je mezi 10 °C a 43 °C (50 °F a 105 °F).
4. Pokud vodní čerpadlo nemůže vstříkovat vodu, výrobek ledu se automaticky zastaví a rozsvítí se kontrolka „PŘIDAT VODU“. Stiskněte tlačítko „ZAP/VYP“, naplňte nádrž vodou po maximální hladinu a znovu stiskněte tlačítko „ZAP/VYP“ pro opětovné zapnutí jednotky. Před opětovným spuštěním nechte chladivo uvnitř kompresoru alespoň 3 minuty usadit.
5. Výrobek ledu se zastaví, když je koš na led plný a rozsvítí se kontrolka „ICE FULL“.
zapnuto.
Varování: Přímé sluneční světlo nebo odražené sluneční světlo může způsobit poruchu infračerveného senzoru.
Pokud se zařízení nezastaví, i když kostky ledu zakryjí senzor, přemístěte jej na místo mimo dosah přímého slunečního záření.
6. Vyměňujte vodu v nádrži na vodu každých 24 hodin, abyste zajistili správnou hladinu.
hygiena.

ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

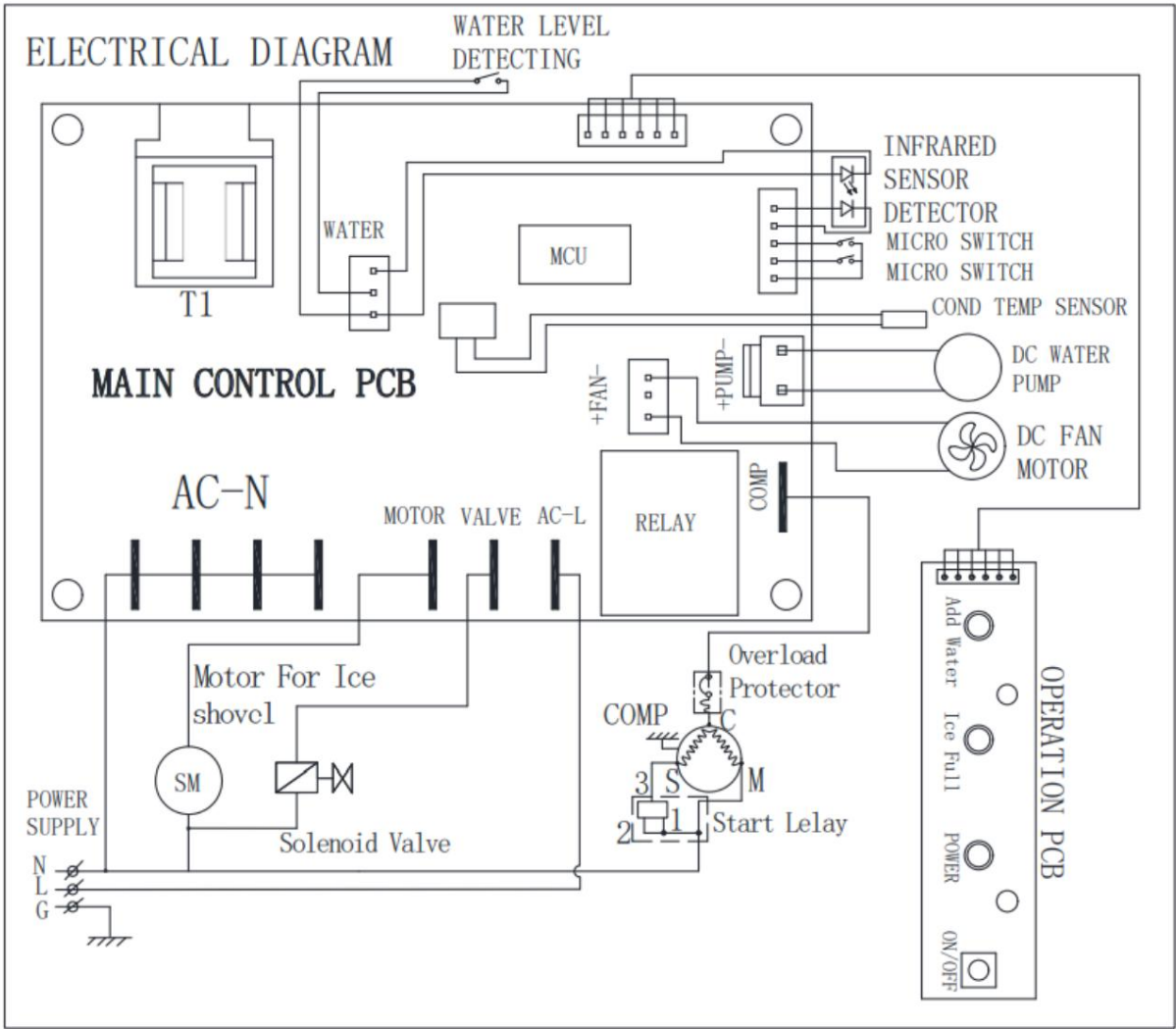
Pokud zařízení nebudete používat, vypustte veškerou vodu a nádržku vysušte.

TECHNICKÉ PARAMETRY A SCHÉMA ZAPOJENÍ

PROBLÉM	MOŽNÁ PŘÍČINA	ŘEŠENÍ
Svítil kontrolka „PŘIDAT VODU“.	Žádná voda.	Zastavte výrobce ledu, naplňte ho vodou a stiskněte znovu tlačítko „ZAP/VYP“ pro restartujte zařízení.
Svítil kontrolka „Plný led“.	Košík je plný ledu.	Vyjměte led z košíku na led. Stiskněte a podržte tlačítko „zapnuto/vypnuto“ po dobu 5 sekund a zařízení může produkovat led 10 cyklů, i když kontrolka „Led“ svítí je zapnuto.
Kostky ledu se slepí.	Cyklus výroby ledu je příliš dlouho.	Zastavte výrobce ledu a znovu ho spusťte, když se kostky ledu roztají. Vybrat kostky ledu malé velikosti
	Teplota vody v vnitřní nádrži je příliš nízká	Vyměňte vodu. Doporučená teplota vody je 40°F-90°F.
Cyklus výroby ledu pokračuje normálně, ale led se netvoří.	Pokožová teplota nebo teplota vody v vnitřní nádrži je příliš vysoká.	Teplota v místnosti by měla být Teplota 10–43 °C (50–105 °F) voda by měla mít teplotu 8–32 °C (40°F–90°F)
	Úniky chladiva v chladicím systému	Nechte si to ověřit kvalifikovaným technikem.
	Potrubí v systému chlazení je zablokováno.	Nechte si to ověřit kvalifikovaným technikem.

Model	KD4124
Zasilanie	220 V/ 50 Hz
Klasa bezpieczeństwa	I
Klasa klimatyczna	SN、N、ST、T
Szybkość wytwarzania	0.8A
Tempo zbioru lodu	1.0A
Chłodziwo	R 600a /15g

ELEKTRICKÉ SCHÉMA



KRAFT&DELE

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Podle ISO/IEC Guide 22 a EN 45014

Výrobce: FOREINTRADE SA

Adresa výrobce: Janówek, ul. Modrzewiowa 54 05-555 Tarczyn

PROHLÁŠUJEME, ŽE VÝROBEK SPLŇUJE EVROPSKÉ NORMY

Název produktu: Výrobník ledu

Model (obchodní označení): KD4124

Prohlášení:

Výrobek, na který se toto prohlášení vztahuje, splňuje požadavky směrnic ES:

1. Směrnice 2014/35/EU o nízkých hodnotách

2. Směrnice 2011/65/EU ROHS 2

Podle norem:

ČSN EN 55014-1:2021

ČSN EN IEC 55014-2:2021

ČSN EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021

EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021

Osoba odpovědná za vedení technické dokumentace: Ma Dong Hui, Janówek, ul. Modrzewiowa 54 05-555 Tarczyn

Tarczyn, Ma Dong Hui, 20.2.2025